

價單 Price List

第一部份：基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	MONACO ONE 發展項目 MONACO ONE DEVELOPMENT	期數 (如有) Phase No. (if any)	第二期 (即 MONACO MARINE) Phase 2 (i.e., MONACO MARINE)
發展項目位置 Location of Development	沐泰街10號 10 Muk Tai Street		
發展項目(或期數)中的住宅物業的總數 The total number of residential properties in the development (or phase of the development)			559

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
28 April 2023	6

修改價單 (如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
14 June 2023	6A	✓
07 July 2023	6B	-
28 July 2023	6C	-
26 September 2023	6D	-
03 October 2023	6E	-
27 October 2023	6F	-
06 November 2023	6G	-

第二部份: 面積及售價資料  
Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Mansion A 低座A座	5	A	55.338 (596) 露台 Balcony : 2.086 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,035,000	307,835 (28,582)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	A	55.338 (596) 露台 Balcony : 2.086 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,933,000	305,992 (28,411)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	A	55.338 (596) 露台 Balcony : 2.086 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,832,000	304,167 (28,242)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	A	55.338 (596) 露台 Balcony : 2.086 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,732,000	302,360 (28,074)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	A	53.844 (580) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	19,311,000	358,647 (33,295)	--	--	--	33.584 (361)	--	--	--	--	--	--
	5	B	55.780 (600) 露台 Balcony : 2.128 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,380,000	329,509 (30,633)	--	--	--	--	--	23.539 (253)	--	--	--	--
	3	B	55.780 (600) 露台 Balcony : 2.128 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,981,000	304,428 (28,302)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	B	55.780 (600) 露台 Balcony : 2.128 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,880,000	302,617 (28,133)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	B	55.780 (600) 露台 Balcony : 2.128 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,779,000	300,807 (27,965)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	B	53.655 (578) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,179,000	338,813 (31,452)	--	--	--	21.186 (228)	--	--	--	--	--	--
	5	D	41.624 (448) 露台 Balcony : 2.005 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	12,588,000	302,422 (28,098)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	D	41.624 (448) 露台 Balcony : 2.005 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	12,513,000	300,620 (27,931)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	D	41.624 (448) 露台 Balcony : 2.005 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	12,438,000	298,818 (27,763)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	D	41.624 (448) 露台 Balcony : 2.005 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	12,364,000	297,040 (27,598)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	D	31.859 (343) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,064,000	347,280 (32,257)	--	--	--	15.778 (170)	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Mansion A 低座A座	5	E	42.096 (453) 露台 Balcony : 2.010 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.509 (16)	13,100,000	311,193 (28,918)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	3	E	42.096 (453) 露台 Balcony : 2.010 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.509 (16)	13,022,000	309,341 (28,746)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	E	42.096 (453) 露台 Balcony : 2.010 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.509 (16)	12,944,000	307,488 (28,574)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	1	E	42.096 (453) 露台 Balcony : 2.010 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.509 (16)	12,867,000	305,658 (28,404)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
Mansion B 低座B座	5	A	66.928 (720) 露台 Balcony : 2.432 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,588,000	307,614 (28,594)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	3	A	66.928 (720) 露台 Balcony : 2.432 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,465,000	305,776 (28,424)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	A	66.928 (720) 露台 Balcony : 2.432 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,343,000	303,954 (28,254)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	1	A	66.928 (720) 露台 Balcony : 2.432 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,222,000	302,146 (28,086)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
Mansion C 低座C座	5	A	66.629 (717) 露台 Balcony : 2.428 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,502,000	307,704 (28,594)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	3	B	55.476 (597) 露台 Balcony : 2.154 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,953,000	305,592 (28,397)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	B	55.476 (597) 露台 Balcony : 2.154 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,852,000	303,771 (28,228)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	1	B	55.476 (597) 露台 Balcony : 2.154 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,752,000	301,968 (28,060)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	G	B	53.373 (575) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,187,000	340,753 (31,630)	--	--	--	21.534 (232)	--	--	--	--	--	
	5	C	52.597 (566) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	19,053,000	362,245 (33,663)	--	--	--	--	--	49.367 (531)	--	--	--	
	3	C	52.597 (566) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	16,189,000	307,793 (28,602)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	C	52.597 (566) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	16,093,000	305,968 (28,433)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方米呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Mansion C 低座C座	1	C	52.597 (566) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.503 (16)	15,997,000 17,008,000	304,143 <del>(28,263)</del> 323,364 (30,049)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	G	C	49.093 (528) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,916,000	364,940 (33,932)	--	--	--	--	28.960 (312)	--	--	--	--	
Mansion D 低座D座	5	A	67.618 (728) 露台 Balcony : 2.456 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,717,000	306,383 (28,457)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	3	A	67.618 (728) 露台 Balcony : 2.456 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,594,000	304,564 (28,288)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	A	67.618 (728) 露台 Balcony : 2.456 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,471,000	302,745 (28,120)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	1	A	67.618 (728) 露台 Balcony : 2.456 (26) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	20,353,000	301,000 (27,957)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	6	E	45.213 (487) 露台 Balcony : 2.004 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,256,000	293,190 (27,220)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	5	E	45.213 (487) 露台 Balcony : 2.004 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,244,000	292,925 (27,195)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	3	E	45.213 (487) 露台 Balcony : 2.004 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,231,000	292,637 (27,168)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	2	E	45.213 (487) 露台 Balcony : 2.004 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,218,000	292,350 (27,142)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	1	E	45.213 (487) 露台 Balcony : 2.004 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,205,000	292,062 (27,115)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

### 第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

- (1) 準買家應參閱期數的售樓說明書，以了解該期數的資料。  
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the Phase for information on the Phase.
- (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條，－  
According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, –

#### 第52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。  
A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

#### 第53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的5個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的8個工作日內，簽立該買賣合約。  
If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

#### 第53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的5個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則－(i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及(iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。  
If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase－  
(i) the preliminary agreement is terminated;(ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

- (3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。  
The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

- (4)(i) 註：在本第(4)段中，『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價，而『成交金額』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際金額。因應不同支付條款及／或折扣按售價計算得出之價目，皆以進位到最接近的千位數作為成交金額。  
Note: In this paragraph (4), "Price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "transaction price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The amount obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price will be rounded up to the nearest thousand to determine the transaction price.

買方於簽署臨時買賣合約時須繳付相等於成交金額 5%之金額作為臨時訂金，其中港幣\$50,000（或賣方不時於相關銷售安排指定的其他適用金額）之部分臨時訂金必須以銀行本票支付（除非賣方另外同意），臨時訂金的餘額可以支票支付，本票及支票抬頭請寫「高李葉律師行」。

Upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the Purchasers shall pay the preliminary deposit which is equivalent to 5% of the transaction price. HK\$50,000 (or such other applicable amount as the Vendor may from time to time specify in the relevant Sales Arrangements) being part of the preliminary deposit must be paid by cashier orders (unless the Vendor agrees otherwise) and the balance of the preliminary deposit may be paid by cheque(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "Kao, Lee & Yip Solicitors".

#### 支付條款 Terms of Payment

##### (A) 90 天現金優惠付款計劃 90-day Cash Payment Plan (照售價減3.5%) (3.5% discount on the Price)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約（「臨時合約」）時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約（「正式合約」）。  
The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale & purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 95%即成交金額之餘款須於買方簽署臨時合約後 90 天內由買方繳付。  
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the PASP .

##### (A1) 90 天置安居一按貸款付款計劃 90-day Easy Home Ownership First Mortgage Loan Payment Plan (照售價減3.5%) (3.5% discount on the Price)

（只適用於 2023 年 11 月 6 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣）(Only applicable to a transaction the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 6 November 2023)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約（「臨時合約」）時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約（「正式合約」）。  
The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale & purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 95%即成交金額之餘款須於買方簽署臨時合約後 90 天內由買方繳付。  
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the PASP .

##### (A2) 90 天置靈活二按貸款付款計劃 90-day Flexible Home Ownership Second Mortgage Loan Payment Plan (照售價減3.5%) (3.5% discount on the Price)

（只適用於 2023 年 11 月 6 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣）(Only applicable to a transaction the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 6 November 2023)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約（「臨時合約」）時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約（「正式合約」）。  
The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale & purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 95%即成交金額之餘款須於買方簽署臨時合約後 90 天內由買方繳付。  
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the PASP .

##### (B) （並無此編號之支付條款） (No Terms of Payment of such numbering)

##### (C) 置優越 1088 付款計劃 SMART Priority 1088 Payment Plan (照售價減3.5%) (3.5% discount on the Price)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約（「臨時合約」）時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約（「正式合約」）。  
The Purchaser(s) shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary Agreement for Sale and Purchase ("PASP"). The formal Agreement for Sale & Purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 5%於買方簽署臨時合約日期後第 30 天當日或之前由買方繳付作為加付訂金。  
5% of the transaction price shall be paid by the Purchaser(s) on or before the 30th day after the date of signing of the PASP as further deposit.
- (3) 成交金額 90%即成交金額之餘款於簽署臨時合約日期後第1088天當日（「成交日期」）或之前由買方繳付。  
90% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser(s) on or before the 1088th day after the date of signing of the PASP (the "Completion Date").

(ii) 售價獲得折扣的基礎 The basis on which any discount on the Price is made available

- (a) 見 4(i)。  
See 4(i).
- (b) 「Club Wheelock」會員優惠 Privilege for "Club Wheelock" member  
在簽署臨時買賣合約當日，買方如屬「Club Wheelock」會員，可獲1%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為「Club Wheelock」會員，方可享此折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser who is a Club Wheelock member on the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a Club Wheelock member on the date of signing the preliminary agreement for sale and purchase in order to enjoy the discount offer.
- (c) 季節限定置業有賞優惠 Homebuyer Discount for the Seasons  
凡於2024年3月31日(包括當日)或之前簽署臨時買賣合約購買本價單中所列之住宅物業，可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to a Purchaser who signs the Preliminary Agreement for Sale and Purchase on or before 31 March 2024 to purchase a residential property listed in this price list.
- (d) MONACO MARINE 啟德之最置業優惠 MONACO MARINE – Best of the Best Discount  
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.
- (e) 啟德城中心壓軸置業優惠 The Grand Finale of Kai Tak Center Discount  
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.
- (f) 最奢華超級遊艇主題置業優惠 Most Luxurious Super Yacht Concept Discount  
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.
- (g) 最璀璨維港海景置業優惠 Most Splendid Harbour View Discount  
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.
- (h) 全新換樓置業優惠 Special Discount for Upgraders  
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。  
A 1% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.
- (i) 啟德優尚生活優惠 Superior Kai Tak Living Discount  
凡於2024年3月31日(包括當日)或之前簽署臨時買賣合約購買本價單中所列之住宅物業，可獲0.5%售價折扣優惠。  
A 0.5% discount from the Price would be offered to a Purchaser who signs the Preliminary Agreement for Sale and Purchase on or before 31 March 2024 to purchase a residential property listed in this price list.
- (j) 精選三房折扣優惠 Selected 3-Bedroom Units Discount  
買方購買本價單中所列之實用面積大於700平方呎之三房住宅物業可獲0.5%售價折扣優惠。  
A 0.5% discount from the Price would be offered to the Purchaser of a 3-Bedroom residential property which saleable area is larger than 700 square feet listed in this price list.
- (k) 會德豐員工置業優惠 Wheelock Group Home Purchasing Discount  
如買方(或構成買方之任何人士)屬任何「會德豐合資格人士」，凡於2022年6月30日(包括當日)或之前簽署臨時買賣合約，並且沒有委任地產代理就購入住宅物業代其行事，可以獲得相等於指定金額的2.5%的折扣優惠。「指定金額」指扣除適用於上述第4(i)段(須按該買方選取之支付條款而定)及第4(ii)(b)至(h)各段的折扣後的金額。  
If the Purchaser (or any person comprising the Purchaser) is a "Qualified Person of Wheelock Group" as of the date of signing of the PASP, who signs the PASP for purchase of a residential property listed in this price list on or before 30 June 2022, provided that the Purchaser did not appoint any estate agent to act for him in the purchase of the residential property(ies), a 2.5% discount from the Specified Amount would be offered. "Specified Amount" means the price after deducting the applicable discount in paragraph 4(i) (according to the terms of payment such Purchaser has selected) and paragraphs 4(ii)(b) to (h) above.

「會德豐合資格人士」指任何下列公司或其在香港註冊成立之附屬公司之任何董事、員工及其近親(任何個人的配偶、父母、祖父、祖母、外祖父、外祖母、子女、孫、孫女、外孫、外孫女或兄弟姊妹為該個人之「近親」，惟須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明有關關係，且賣方對是否存在近親關係保留最終決定權)：

"Qualified Person of Wheelock Group" means any director or employee (and his/her close family member (a spouse, parent, grand parent, child, grand child or sibling of a person is a "close family member" of that person Provided That the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor must be provided to prove the relationship concerned and that the Vendor reserves the final right to decide whether or not such relationship exists)) of any of the following companies or any of its subsidiaries incorporated in Hong Kong :

1. 會德豐有限公司 Wheelock and Company Limited 或;
2. 會德豐地產有限公司 Wheelock Properties Limited 或;
3. 會德豐地產(香港)有限公司 Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 或;
4. 隆豐國際發展有限公司 Wheelock Corporate Services Limited 或;
5. 九龍倉集團有限公司 The Wharf (Holdings) Limited 或;
6. 九龍倉置業地產投資有限公司 Wharf Real Estate Investment Company Limited 或;
7. 夏利文物業管理有限公司 Harriman Property Management Limited 或;
8. 海港企業有限公司 Harbour Centre Development Limited 或;
9. 現代貨箱碼頭有限公司 Modern Terminals Limited

買方在簽署有關的臨時買賣合約前須即場提供令賣方滿意的證據證明其為會德豐合資格人士，賣方就相關買方是否會德豐合資格人士有最終決定權，而賣方之決定為最終及對買方具有約束力。

The Purchaser shall before signing of the relevant preliminary agreement for sale and purchase on the spot provide evidence for proof of being a Qualified Person of Wheelock Group to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion and the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(iii) 可就購買該期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益 Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase

- (a) 見 (4)(i)及(4)(ii)。  
See (4)(i) and (4)(ii).
- (b) 被邀請納入享認購一個住宅停車位較優惠安排的買家組別之資格 Eligibility of being invited into the group of purchasers enjoying preferential arrangements in the purchase of one residential car parking space  
受制於合約，買方簽署臨時買賣合約購買任何在此價單中標有「#」的住宅物業可被邀請納入享認購一個住宅停車位較優惠安排的買家組別之資格認購MONACO ONE發展項目中的一個住宅停車位(售價及詳情將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈)。詳情以相關交易文件條款為準。  
Subject to contract, the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential property marked with a "#" in this price list will have eligibility of being invited into the group of purchasers enjoying preferential arrangements in the purchase of one residential car parking space in MONACO ONE Development (price and details of the purchase will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later). Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(c) **傢俱及物件送贈優惠 Furniture and Objects Offer**

受以下條款及條件規限，凡購買低座C座1樓C單位之買方可免費獲贈下列傢俱和物件（統稱「該傢俱組合」）：

Subject to the following terms and conditions, the Purchaser of Flat C on 1/F of Mansion C will be provided with the furniture and objects as set out in the table below (collectively, "Furniture Package") free of charge.

- (1) 有關傢俱及物件將於完成該物業之買賣時（「成交」）以其成交時之現狀交予買方。賣方不會就任何該等傢俱或物件或其狀況、狀態、品質及性能，及其是否在可運作狀態作出任何保證或陳述，或負責任何維修或保養。  
The furniture and objects will be delivered to the purchaser upon completion of sale and purchase of the Unit in their "as-is" condition as at completion. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect regarding any of the furniture or objects or the condition, state, quality or fitness of any of the furniture or objects or as to whether any of the furniture or objects is or will be in working condition, nor any repair or maintenance obligation whatsoever is taken up.
- (2) 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或正式合約內任何條款或條件，或指明住宅物業之買賣根據買賣合約內任何條款或法律上被廢除、取消或撤銷，賣方均沒有責任將任何該傢俱組合交付或交予買方。  
In the event that the purchaser shall fail to observe, perform or comply with any of the terms and conditions of the Preliminary Agreement or the Agreement or if the sale of the specified residential property be annulled, cancelled or rescinded pursuant to any provisions of the Agreement or at law, the Vendor shall not be obliged to deliver or hand over to the Purchaser the Furniture Package.
- (3) 本傢俱及物件送贈優惠受其他條款及條件約束。詳情請參閱相關交易文件。  
This Furniture and Objects Offer is subject to other terms and conditions. Please refer to the relevant transaction documents for details.

物品 Item	數量 Quantity	物品 Item	數量 Quantity
<b>客廳 Living Room</b>			
兩座位柚木 2 Seater Sofa	1	茶杯 Cup	1
茶几 Coffee Table	2	茶碟 Dish	1
角几 Side Table	1	湯匙 Spoon	1
電視櫃 TV Cabinet	1	書 Book	5
地毯 Area Rug	1	枱面飾品 Table Deco	4
地燈 Floor Lamp	1	掛牆裝飾品 Wall Deco	1
天花燈 Pendant Lamp	1	畫 Painting	1
枕套/咕吧 - 正方形 Cushion on Bed - Square	2	花藝擺設 Floral Arrangement	2
蒲蓆 Throw	1	香薰 Diffuser	1
<b>飯廳 Dining Room</b>			
餐桌 Dining Table	1	餐巾 Napkin	3
餐椅 Dining Chair	3	前菜餐盤 Entrée Plate	3
天花燈 Ceiling Lamp	1	餐碟 Dinner Bowl	3
玻璃杯 Glass	6	餐碗飾品 Dinner Bowl Décor	3
湯匙 Table Spoon	3	餐碟 Dinner Plate	3
筷子 Chopsticks	3	乾花飾品 Dried Flowers Arrangement	3
筷子托 Chopstick Rest	3	花藝擺設 Floral Arrangement	1
全身鏡 Mirror	1		
<b>開放式廚房 Open Kitchen</b>			
白酒 Wine	2	雞蛋盤 Egg Tray	1
玻璃水瓶 Glass Water Jar	2	蛋糕擺設 Cake Arrangement	2
玻璃水杯 Glass Water Glass	2	蛋糕盤 Cake Tray	1
鏡盤 Mirror Tray	1	乾花飾品 Dried Flowers Arrangement	1
切菜板 Chopping Board	4	麵包擺設 Bread Arrangement	2
調味樽 Cruet	2	麵包袋 Bread Bag	1
計時器 Timer	1	餐巾 Napkin	1
碗 Bowl	1	花藝擺設 Floral Arrangement	1
匙 Spoon	1	香薰 Diffuser	1
牛油紙掃 Baking Brush	1	煮食鍋 Cooking Pot	1
雞蛋擺設 Egg Arrangement	4	烹飪書 Cook Book	2
<b>主人睡房 Master Bedroom</b>			
雙人床 Double Bed	1	玻璃水瓶 Glass Water Jar	1
雙人床褥 Double Mattress	1	玻璃水杯 Glass Water Glass	2
床單 Sheet	1	相架 Photo Frame	1
棉被 Comforter	1	香薰 Diffuser	1
枕頭 Pillow	2	花藝擺設 Floral Arrangement	1
床頭咕吧 - 長方形 Cushion on Bed - Rect.	1	衣櫃 Wardrobe	1
床頭咕吧 - 正方形 Cushion on Bed - Square	2	衣服 Cloths	6
蒲蓆 Throw	1	衣架 Hanger	6
地毯 Area Rug	1	儲物箱 Storage Box	4
掛牆畫 Wall Painting	2	咕吧 - 正方形 Cushion - Square	3
天花燈 Ceiling Lamp	1	玻璃擺設 Glass Arrangement	1
床頭櫃 Bedside Table	1	不銹鋼杯 Stainless Steel Cup	2
枱燈 Table Lamp	1	不銹鋼碟 Stainless Steel Dish	1
盤 Tray	2	乾花飾品 Dried Flowers Arrangement	1
<b>睡房 Bedroom</b>			
床 Bed	1	書枱 Table	1
床褥 Mattress	1	椅子 Chair	1
床單 Sheet	1	香薰 Diffuser	1
棉被 Comforter	1	花藝擺設 Floral Arrangement	1
枕頭 Pillow	1	玩具飾品 Toy Deco	5
床頭咕吧 - 長方形 Cushion on Bed - Rect.	1	畫簿 Picture Book	2
床頭咕吧 - 正方形 Cushion on Bed - Square	1	蠟筆 Crayon	10
蒲蓆 Throw	1	衣櫃 Wardrobe	1
咕吧擺設 Cushion Arrangement	2	衣服 Cloths	4
地毯 Area Rug	1	衣架 Hanger	4
掛牆畫 Wall Painting	1	鞋 Shoes	1
天花燈 Ceiling Lamp	1	書 Book	12
枱燈 Table Lamp	1	儲物箱 Storage Box	10
<b>書房 Study Room</b>			
書枱 Table	1	香薰 Diffuser	1
椅子 Chair	1	花藝擺設 Floral Arrangement	1
凳子 Stool	1	枱面飾品 Table Deco	8
角几 Side Table	1	筆 Pen	1
掛牆層架 Wall Mount Shelf	2	茶杯 Cup	1
掛牆畫 Wall Painting	1	湯匙 Spoon	1
天花燈 Ceiling Lamp	1	掛牆層架飾品 Wall Mount Shelf's Deco	3
枱燈 Table Lamp	1	牌 Book	4
<b>浴室 Bathroom</b>			
花藝擺設 Floral Arrangement	1	香薰精油 Aromatherapy Oil	2
毛巾 Towel	1	盤 Tray	2
毛巾扣 Towel Buckle	1	香薰 Diffuser	1
玻璃杯 Glass	1	乳液瓶 Soap Dispenser	3
牙刷 Toothbrush	2	浴巾 Bath Towel	2
浴巾扣 Bath Towel Buckle	1		

- (d) **(並無此編號之贈品、財務優惠或利益)**  
(No gift, or any financial advantage or benefit, of such numbering)

- (e) **置安居一按貸款付款計劃 Easy Home Ownership First Mortgage Loan Payment Plan**  
(只適用於選擇第4(i)段中支付條款(A1)之買家) (Only applicable to purchasers who select Terms of Payment (A1) in paragraph 4(i))

買方可向賣方指定的財務機構申請「置安居一按貸款」(「第一按揭貸款」)(賣方指定的財務機構有權隨時停止提供第一按揭貸款而無須另行通知)。第一按揭貸款主要條款如下：

Purchaser can apply for "Easy Home Ownership First Mortgage Loan" ("first mortgage loan") from Vendor's designated financing company (the Vendor's designated financing company may stop providing the first mortgage loan at any time without further notice). Key terms of the first mortgage loan are as follows:-

- A) 最高第一按揭貸款金額為成交金額扣除所有提供了買方的折扣、現金回贈(如有)及其他優惠(如有)的價值後的80%。  
The maximum first mortgage loan amount shall be 80% of the transaction price after deducting the value of all discount(s), cash rebate(s) (if any) and other benefit(s) (if any) made available to the Purchaser.
- B) 第一按揭貸款首24個月為免息免供期，利息由第25個月開始計算。第25個月至第36個月僅須按月分期償還利息，按揭年利率為香港上海匯豐銀行港元最優惠利率(P)減1.75% (P – 1.75% p.a.)。第37個月及其後須按月分期償還相關利息，按揭年利率為P加1% (P + 1% p.a.)，並須於每個貸款年度結束時償還20%本金 (即須於第48個月時作第一次本金還款)。P為浮動利率。最終按揭利率以賣方指定的財務機構最後審批及決定者為準。賣方及賣方指定的財務機構並無就此作出，亦不得被視為就此作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。  
The principal repayment and the interest payment will not be required for the first 24 months of the tenor of the first mortgage loan. Interest shall be calculated and payable starting from the 25th month. For the 25th month to the 36th month, the Purchaser will only have to repay interest calculated at the Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (P) minus 1.75% per annum (P – 1.75% p.a.) by monthly instalments. For the 37th month and onwards, the Purchaser will have to repay interest calculated at P plus 1% per annum (P + 1% p.a.) by monthly instalments, and to repay 20% of the principal amount at the end of each loan year (i.e. the first repayment of principal shall be made at the end of the 48th month). P is subject to fluctuation. The final interest rate shall be subject to the final approval and determination by the Vendor's designated financing company. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor and the Vendor's designated financing company in respect thereof.
- C) 買方必須於付清成交金額餘額之日起計最少60日前以書面向賣方指定的財務機構申請第一按揭貸款。  
The Purchaser shall make a written application to the Vendor's designated financing company for the first mortgage loan not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the transaction price.
- D) 第一按揭貸款年期最長為 8 年。  
The maximum tenor of first mortgage loan shall be 8 years.
- E) 第一按揭貸款以指明住宅物業之第一法定按揭作抵押。  
The first mortgage loan shall be secured by a first legal mortgage over the specified residential property.
- F) 買方無須通過壓力測試，惟買方及其擔保人(如有)須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於提供信貸報告、收入證明及/或銀行紀錄。  
The Purchaser is not required to pass the stress test. Provided That the Purchaser and his/her guarantor(s) (if any) shall provide sufficient documents to prove his/her repayment ability, including but not limited to providing credit report, income proof and/or banking record.
- G) 第一按揭貸款及第二按揭貸款(如適用)申請需由有關承接機構獨立審批。  
First mortgage loan and second mortgage loan (if applicable) shall be processed by the relevant mortgagees independently.
- H) 所有第一按揭貸款之法律文件必須由賣方指定的財務機構的指定律師行辦理，買方須支付所有第一按揭貸款相關之律師費及代墊費用。  
All legal documents of the first mortgage loan shall be handled by the solicitors' firm designated by Vendor's designated financing company and all legal costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser.
- I) 第一按揭貸款批出與否及其條款，以賣方指定的財務機構的絕對最終決定為準，與賣方無關，且於任何情況下買方均無需為此負責。不論貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成交易及繳付成交金額全數。  
The approval or disapproval of the first mortgage loan and terms thereof are subject to the absolute and final decision of the Vendor's designated financing company and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). Irrespective of whether the loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase in accordance with the agreement of sale and purchase and pay the full transaction price.
- J) 第一按揭貸款受賣方指定的財務機構所定的其他條款及細則約束。  
The first mortgage loan is subject to other terms and conditions as determined by the Vendor's designated financing company.
- K) 買方須就申請第一按揭貸款繳交港幣\$5,000不可退還的申請手續費。  
A non-refundable application fee of HK\$5,000 for the first mortgage loan shall be payable by the Purchaser.
- L) 第一按揭貸款只限個人買方申請。  
Only individual Purchaser(s) are eligible to apply for the first mortgage loan.

- (f) **置靈活二按貸款付款計劃 Flexible Home Ownership Second Mortgage Loan Payment Plan**  
(只適用於選擇第4(i)段中支付條款(A2)之買家) (Only applicable to purchasers who select Terms of Payment (A2) in paragraph 4(i))

買方可向賣方指定的財務機構申請「置靈活二按貸款」(「第二按揭貸款」)(賣方指定的財務機構有權隨時停止提供第二按揭貸款而無須另行通知)。第二按揭貸款主要條款如下：

Purchaser can apply for "Flexible Home Ownership Second Mortgage Loan" ("second mortgage loan") from Vendor's designated financing company (the Vendor's designated financing company may stop providing the second mortgage loan at any time without further notice). Key terms of the second mortgage loan are as follows:-

- A) 第二按揭貸款最高金額為成交金額的15%，而第一按揭貸款及第二按揭貸款總金額不可超過成交金額的85%。  
The maximum second mortgage loan amount shall be 15% of the transaction price, but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan together shall not exceed 85% of the transaction price.
- B) 第二按揭貸款為首36個月免息免供期，利息由第37個月開始計算。買方須於第37個月起按月分期償還本金及相關利息，按揭年利率為香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(P)加1% (P + 1% p.a.)，利率浮動。最終按揭利率以賣方指定的財務機構最後審批及決定者為準。賣方及賣方指定的財務機構並無就此作出，亦不得被視為就此作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。  
The principal repayment and the interest payment will not be required for the first 36 months of the tenor of the second mortgage loan. Interest shall be calculated and payable starting from the 37th month. The Purchaser will have to repay the principal sum together with the interest accrued thereon by monthly instalments starting from the 37th month. The interest rate for the 37th month and onwards shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P) plus 1% per annum (P + 1% p.a.), subject to fluctuation. The final interest rate shall be subject to the final approval and determination by the Vendor's designated financing company. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor and the Vendor's designated financing company in respect thereof.
- C) 受限於相關交易文件條款及條件，買方提前全數清還第二按揭貸款可獲下表所列現金回贈(「提前清還第二按揭貸款現金回贈」)。  
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, a cash rebate set out in the table below would be offered to the Purchaser who fully repays second mortgage loan early ("Early Full Repayment Second Mortgage Cash Rebate").

提前清還第二按揭貸款現金回贈列表：  
Early Full Repayment Second Mortgage Cash Rebate Table:

清還第二按揭貸款日期 <sup>^</sup> Date of full repayment of the second mortgage loan <sup>^</sup>	提前清還第二按揭貸款現金回贈金額 Early Full Repayment Second Mortgage Cash Rebate amount
提款日起計的 1095日內 Within 1095 days from the date of drawdown of the second mortgage loan	成交金額3% 3% of the transaction price

<sup>^</sup> 以賣方指定的財務機構代表律師實際收到全數第二按揭貸款項之日期為準。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按香港法例第621章《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。詳情以相關交易文件條款作準。  
The date of settlement shall be the date on which payment of the second mortgage loan is actually received by Vendor's designated financing company's solicitors in full. If the last day of the specified period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621, Laws of Hong Kong)), the said day shall fall on the next working day. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

- D) 買方必須於付清成交金額餘額之日起計最少60日前以書面向賣方指定的財務機構申請第二按揭貸款。  
The Purchaser shall make a written application to the Vendor's designated financing company for the second mortgage loan not less than 60 days before the date of full settlement of the balance of the transaction price.
- E) 第二按揭貸款年期最長為 30 年，或相等於第一按揭貸款之年期，以較短者為準。  
The maximum tenor of second mortgage loan shall be 30 years or the same tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.
- F) 第二按揭貸款以指明住宅物業之第二法定按揭作抵押。  
The second mortgage loan shall be secured by a second legal mortgage over the specified residential property.
- G) 買方及其擔保人(如有)須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於提供足夠文件(如：最近三年之稅單或利得稅繳納通知書及最近六個月有顯示薪金存款或收入之銀行存摺/月結單)證明每月還款(即第一按揭貸款及第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過香港金融管理局不時訂明的「供款與入息比率」上限。  
The Purchaser and his/her guarantor(s) (if any) shall provide sufficient documents to prove his/her repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents (for example the latest 3 years' Tax Assessment and Demand Note or Profits Tax Assessment and Demand Note and the latest 6 months' bank book/statements which show salary deposits or income) to prove that the total amount of monthly installment (being the total installment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed the maximum debt-servicing ratio as stipulated by the Hong Kong Monetary Authority from time to time.
- H) 第一按揭貸款銀行須為賣方所指定及轉介之銀行，買方並須首先得到該銀行書面同意辦理第二按揭貸款。  
First mortgagee bank shall be nominated and referred by the Vendor and the Purchaser shall obtain a prior written consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- I) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。  
First mortgage loan and second mortgage loan shall be processed by the relevant mortgagees independently.
- J) 所有第二按揭貸款之法律文件必須由賣方指定的財務機構的指定律師行辦理，買方須支付所有第二按揭貸款相關之律師費及代墊費用。  
All legal documents of the second mortgage loan shall be handled by the solicitors' firm designated by the Vendor's designated financing company and all legal costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser.
- K) 第二按揭貸款批出與否及其條款，以賣方指定的財務機構的絕對最終決定為準，與賣方無關，且於任何情況下賣方均無需為此負責。不論貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成交易及繳付成交金額全數。  
The approval or disapproval of the second mortgage loan and terms thereof are subject to the absolute and final decision of the Vendor's designated financing company and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). Irrespective of whether the loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase in accordance with the agreement of sale and purchase and pay the full transaction price.
- L) 第二按揭貸款受賣方指定的財務機構所定的其他條款及細則約束。  
The second mortgage loan is subject to other terms and conditions as determined by the Vendor's designated financing company.
- M) 買方須就申請第二按揭貸款繳交港幣\$5,000不可退還的申請手續費。  
A non-refundable application fee of HK\$5,000 for the second mortgage loan shall be payable by the Purchaser.
- N) 第二按揭貸款只限個人買方申請。  
Only individual Purchaser(s) are eligible to apply for the second mortgage loan.

(g) **先住後付優惠 Occupation before Completion Benefit**  
(只適用於選擇第4(i)段中支付條款(C)之買家) (Only applicable to purchasers who select Terms of Payment (C) in paragraph 4(i))

買方可選擇獲取先住後付優惠(「**該優惠**」)，如買方決定選擇獲取該優惠(買方須於簽署正式合約時決定是否選擇獲取該優惠)，買方須於簽署正式合約時同時簽署在該物業買賣成交前租用該物業之租約(「**租約**」)(格式及內容由賣方訂明，買方不得要求任何修改)，主要條款如下：  
The Purchaser may opt for obtaining the Occupation before Completion Benefit (the "**Benefit**"). If the Purchaser decides to opt for obtaining the Benefit (the Purchaser must decide whether to opt for obtaining the Benefit when the Purchaser executes the Agreement), the Purchaser shall execute a Tenancy Agreement of the Property (in such form and substance as the Vendor may prescribe and the Purchaser shall not request any amendment thereto) for the pre-completion occupation of the Property (the "**Tenancy Agreement**") simultaneously when the Purchaser executes the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- 租期由買方簽署臨時合約日期後第 61 天至成交日期為止，或如成交較早發生，至實際成交發生日期為止(「**租期**」)；  
The term of tenancy shall commence from the 61st day after the date of signing of the PASP until the Completion Date, or if completion takes place earlier, until the date of which completion actually takes place (the "**Term**");
- 租期之租金總金額為所購住宅物業之成交金額 10%，租金按金為HK\$60,000，均須於租期生效前全數繳付；及  
The total amount of rent for the Term shall be equal to 10% of the Transaction Price of the property purchased and the rental deposit shall be HK\$60,000, both of which shall be payable in full before commencement of the Term; and
- 買方必須負責繳付租約之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署租約所需之所有律師費(包括賣方律師之費用)及於租期內該住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。  
The Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Tenancy Agreement, all legal costs for the preparation and execution of the Tenancy Agreement (including the costs of the Vendor's solicitors) and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the residential property during the Term.

賣方確認，若買方已選擇獲取該優惠，如：(i) 住宅物業的每一期樓款及成交金額之餘款將依照正式合約訂定的日期付清(以賣方代表律師實際收到款項日期計算)；(ii) 住宅物業買賣將於正式合約訂定的日期或之前完成；(iii) 於住宅物業租期中租金均依照租約訂定的日期付清；及(iv) 臨時合約、正式合約及租約的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在住宅物業買賣完成時將相等於該住宅物業租期中已支付之租金總數直接用於支付部份成交金額餘額。

The Vendor confirms that if the Purchaser has opted for obtaining the Benefit, if: (i) each part payment and balance of the transaction price of the residential property shall be settled according to the respective dates stipulated in the ASP concerned (the date of settlement shall be the actual date on which payment is received by the Vendor's solicitors); (ii) the sale and purchase of the residential property shall be completed on or before the date stipulated in the ASP concerned; (iii) the rent shall have been paid according to the respective dates stipulated in the Tenancy Agreement during the Term of the residential property; and (iv) the terms and conditions of the PASP, the ASP and the Tenancy Agreement shall have been complied with in all respects, the Vendor will, in respect of the relevant residential property purchased by that Purchaser, apply the total sum of the rent paid during the Term of the residential property towards settlement of part of the balance of transaction price upon completion of the sale and purchase of the residential property.

詳情以相關交易文件條款作準。  
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(h) **提前付清樓價現金回贈 Early Settlement Cash Rebate**  
**(只適用於選擇第4(i)段中支付條款(C)之買家) (Only applicable to purchasers who select Terms of Payment (C) in paragraph 4(i))**

如買方提前於正式合約訂明的付款限期日之前付清成交金額之餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時合約及其後之正式合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制),則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈(「提前付清樓價現金回贈」)予買方:-  
 If the Purchaser shall settle the balance of the transaction price earlier than due date of payment as specified in the ASP in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the PASP and the ASP (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide an early settlement cash rebate ("Early Settlement Cash Rebate") to the Purchaser in the amount according to the table below:-

提前付清樓價現金回贈列表 Early Settlement Cash Rebate Table:

付清成交金額之餘款日期^ Date of settlement of the balance of the transaction price^	提前付清樓價現金回贈金額 Early Settlement Cash Rebate amount
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	成交金額 9% 9% of the transaction price
簽署臨時合約日期後121日至180日內 Within 121 days to 180 days after the date of signing of the PASP	成交金額 8% 8% of the transaction price
簽署臨時合約日期後181日至240日內 Within 181 days to 240 days after the date of signing of the PASP	成交金額 7% 7% of the transaction price
簽署臨時合約日期後241日至360日內 Within 241 days to 360 days after the date of signing of the PASP	成交金額 5.5% 5.5% of the transaction price

^ 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。  
 The date of settlement shall be the actual date on which payment is received by Vendor's solicitors.

詳情以相關交易文件條款為準。  
 Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(iv) **誰人負責支付買賣該期數中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅 Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Phase**

(a) 如買方選用賣方代表律師處理買賣合約、按揭及轉讓契,賣方同意支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師處理買賣合約、按揭及轉讓契,買方及賣方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。

If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to handle the agreement for sale and purchase, mortgage and assignment, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment. If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to handle the agreement for sale and purchase, mortgage or assignment, each of the Vendor and Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.

(b) 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何買方提名書(如有)的印花稅、額外印花稅、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。  
 All stamp duties on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including but without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any special stamp duty, any buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) shall be borne by the Purchaser.

(v) **買方須為就買賣該期數中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用 Any charges that are payable by a Purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Phase**

有關其他法律文件之律師費如:附加合約、有關樓宇交易之地契、大廈公契及其他樓契之核證費、查冊費、註冊費、圖則費及其他實際支出等等,均由買方負責,一切有關按揭之費用其他實際支出均由買方負責。

All legal costs and charges in relation to other legal documents such as supplemental agreement, certifying fee for Government Lease, deed of mutual covenant and all other title documents, search fee, registration fee, plan fee and all other disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser shall also pay and bear the legal costs and disbursements in respect of any mortgage.

(5) 賣方已委任地產代理在期數中的指明住宅物業的出售過程中行事:  
 The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Phase:

賣方委任的代理:  
 Agents appointed by the Vendor:

會德豐地產(香港)有限公司  
 Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

會德豐地產(香港)有限公司委任的次代理:  
 Sub-Agents appointed by Wheelock Properties (Hong Kong) Limited:

中原地產代理有限公司  
 Centaline Property Agency Limited  
 美聯物業代理有限公司  
 Midland Realty International Limited  
 利嘉閣地產有限公司  
 Ricacorp Properties Limited  
 香港置業(地產代理)有限公司  
 Hong Kong Property Services (Agency) Limited  
 世紀21集團有限公司及旗下特許經營商  
 Century 21 Group Limited and Franchisees

仲量聯行有限公司  
 Jones Lang Lasalle Limited  
 第一太平戴維斯(香港)有限公司  
 Savills (Hong Kong) Limited  
 萊坊(香港)有限公司  
 Knight Frank Hong Kong Limited  
 世邦魏理仕有限公司  
 CBRE Limited  
 高力國際太平洋有限公司  
 Colliers International Pacific Limited

晉誠地產代理有限公司  
 Earnest Property Agency Limited  
 迎富地產代理有限公司  
 Easywin Property Agency Limited  
 香港(國際)地產商會有限公司  
 Hong Kong (International) Realty Association Limited  
 香港地產代理商總會  
 Hong Kong Real Estate Agencies General Association  
 領城佳士得國際地產  
 Landscape Christie's International Real Estate

美林物業代理有限公司  
 L&Lam Property Agency Limited  
 康城物業有限公司  
 Lohas Property Ltd  
 太陽物業代理有限公司  
 Sunrise Property Agency Limited  
 友和地產有限公司  
 United Properties Limited  
 泓諾地產  
 Mega Wealth Property Agency

請注意:任何人可委任任何地產代理在購買該期數中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。  
 Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the Phase. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就期數指定的互聯網網站的網址為: <https://www.monacomarine.hk>  
 The address of the website designated by the Vendor for the Phase is: <https://www.monacomarine.hk>